Form No. S16-I 表格第 S16-I %

APPLICATION FOR PERMISSION **UNDER SECTION 16 OF** THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

《城市規劃條例》(第131章 第16條遞交的許可

2023年 4月

Applicable to proposals not involving or not only involving of configuration of the proposals not involving or not only involving of configuration of the proposals not involving or not only involving of configuration of the proposals not involving or not only involving of the proposals not involving or not only involving of the proposals not involving or not only involvi 適用於建議不涉及或不祇涉及:

Construction of "New Territories Exempted House(s This document is received on 具是「新界豁免管制屋宇」;
Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in

rural areas; and 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及

(iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas 位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行 土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「 🗸 」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「 🗸 」號

2300904 3/4 by post

For Official Use Only 請勿填寫此欄 Application No. 申請編號 Application No. 申請編號 Date Received 收到日期 13 APR 2023

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 一電話: 2231 4810或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / □ Company 公司 /□Organisation 機構)

CLP Power Hong Kong Limited 中華電力有限公司

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / □Company 公司 /□Organisation 機構)

CLPe Solutions Limited 中電源動有限公司

3.	Application Site 申請地點	
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Government Land at Lo Uk Tsuen in DD316L near Pui O Playground, Lantau Island
(b)	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	□Site area 地盤面積 20 sq.m 平方米☑About 約 □Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米□About 約
(c)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	20 sq.m 平方米 About 約

(d)	sta	ame and number o atutory plan(s) 關法定圖則的名稱		APPROVED SOUTH LANTAU COAST OUTLINE ZONING PLAN NO. S/SLC/21		
(e)		ind use zone(s) invol 及的土地用途地帶	ved	CPA -		
(f)		rrent use(s) 時用途		Footpath		
				(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate o plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積		
4.	"C	urrent Land Ov	vner" of A	pplication Site 申請地點的「現行土地擁有人」		
The		icant 申請人 -				
	is th 是哨	ne sole "current land 生一的「現行土地接	owner'*** (ple t有人」*** (請	ease proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership). i繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。		
	is or 是其	ne of the "current lar 其中一名「現行土地	nd owners'" ^{# &} 尥擁有人」 ^{#&} ((please attach documentary proof of ownership). (請夾附業權證明文件)。		
	is no 並不	ot a "current land ow 是「現行土地擁有	mer" [#] . ī人」 [#] 。			
D	The 申請	application site is er 情地點完全位於政府	ntirely on Gov 于土地上(請約	vernment land (please proceed to Part 6). 繼續填寫第 6 部分)。		
5.						
J.		tement on Own 土地擁有人的		IL土地擁有人的陳述		
(a)	根班	ncauon involves a to	otal of	the Land Registry as at		
(b)	The	applicant 申請人 —				
				"current land owner(s)".		
		已取得	名「到	見行土地擁有人」"的同意。		
	Details of consent of "current land owner(s)" bottained 取得「現行土地擁有人」 同意的詳情					
		No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有 人」數目	Lot number/a Registry when	ddress of premises as shown in the record of the Land re consent(s) has/have been obtained 冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址 Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)		
	Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足,請另頁說明)					

Details of the "current land owner(s)" * notified 已獲通知「現行土地擁有人」 * 的詳細資料						
Land 「現	f 'Current Owner(s)' 行土地擁 數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notifica given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/4			
(Please	ise separate s	l sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的3				
		le steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下:				
Reason	uble Steps to	o Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的	的合理步驟			
			,			
		or consent to the "current land owner(s)" on (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要求同				
n <	,	(口/万/平)问母 石 烷门工地辨月八] 野處安不	小息官			
Reason	ble Steps to	o Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取	2的合理步驟			
pu	blished noti	ces in local newspapers on(DD/MM/YY	YY)&			
於	於(日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知&					
□ no	sted notice i	in a prominent position on or near application site/premises on				
po		(DD/MM/YYYY)&				
於		(日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置	· 比			
		relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid	committee(s)/manag			
or 於		ral committee on (DD/MM/YYYY)& (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委	; 吕会/万叶长吕会;			
		(口/刀/平)亿迪和奇任伯關的未工业系次图/果工多]鄉事委員會&	景智/互助安員智!			
		JW-7 XXII				
Others	其他					
otl	ers (please	specify)				
其	他(請指明					
- '	į.					

6.	Type(s)	of Application 申請類別
	Type (i) 第(i)類	Change of use within existing building or part thereof 更改現有建築物或其部分內的用途
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Type (ii) 第(ii)類	Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s) 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道 / 挖土 / 填土 / 填塘工程
□	Type (iii) 第(iii)類	
	Type (iv) 第(iv)類	Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s) 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
	Type (v) 第(v)類	Use / development other than (i) to (iii) above 上述的(i)至(iii)項以外的用途/發展
註1:	可在多於- 2: For Develop	more than one「✓」. 一個方格內加上「✓」號 ment involving columbarium use, please complete the table in the Appendix. 及靈灰安置所用途,請填妥於附件的表格。

(i) For Type (i) application	tion 供第(<u>(i)類申請</u>			
(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積					*
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	the use and	gross floor area)	nstitution or community 設施,請在圖則上顯示		ustrate on plan and specify 總樓面面積)
(c) Number of storeys involved 涉及層數			Number of units inv 涉及單位數目	rolved	
	Domestic	part 住用部分		sq.m 平方米	□About 約
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Non-domestic part 非住用部分		sq.m 平方米	□About 約	
	Total 總計			sq.m 平方米	□About 約
(e) Proposed uses of different	Floor(s) 樓層	Current us	se(s) 現時用途	Proposed	use(s) 擬議用途
floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適 用)					
(Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足,請另頁說					
明)					

(ii) For Type (ii) applie	ation 供第(ii)類申讀						
	☐ Diversion of stream >	可道改道					
	□ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面 Depth of filling 填塘液		sq.m 平方米 m 米	□About 約 □About 約			
(a) Operation involved 涉及工程	Filling of land 填土 Area of filling 填土面 Depth of filling 填土區 Excavation of land 挖 Area of excavation 挖 Depth of excavation 抖	清 厚度 土 土面積 空土深度	20 1.2 m 米 20 sq.m 平方米 1.2 m 米	☑About 約 ☑About 約 ☑About 約 ☑About 約			
	of filling of land/pond(s) and/or ex	cavation of land)	d land/pond(s), and particulars of stream 查、填塘、填土及/或挖土的細節及何				
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	Public Utility Installati and filling of land	ion (LV Cabl	e Laying), excavation of	land			
(iii) <u>For Type (iii) applie</u>	ution 供第(iii)類申請			anger (
	Please specify the type and reach building/structure, whe	private project 和 number of utility re appropriate	施裝置 A人發展計劃的公用設施裝置 to be provided as well as the div 建築物/構築物(倘有)的長度、				
	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each /building/structure (m) (LxWx 每個裝置/建築物/構築物的 (米) (長 x 闊 x 高)	installation H)			
(a) Nature and scale 性質及規模	LV cable laying	2	20m(L) x 1m(W) x 1.2m(D)				
				-			
	. , , ,	1					
	(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)						

(iv) For Type (iv) application 1	供第(iv)類申請		
(a) Please specify the proposed	minor relaxation of stat	ed development restriction(s) and	also fill in the
proposed use/development a	ind development particu	lars in part (v) below -	moo am in the
	限制 <u>並填妥於第(v)部分</u>	的擬議用途/發展及發展細節 —	
□ Plot ratio restriction 地積比率限制	From 由	to 至	
□ Gross floor area restriction 總樓面面積限制	From 由sq. n	n 平方米 to 至sq. m 平方	米
□ Site coverage restriction 上蓋面積限制	From 由	% to 至%	
□ Building height restriction 建築物高度限制		.m米 to 至m米	
	From 由	. mPD 米 (主水平基準上) to 至	
		mPD 米 (主水平基準上)	
	From 由	. storeys 層 to 至stor	evs 區
□ Non-building area restriction 非建築用地限制		m to 至m	-)
□ Others (please specify) 其他(請註明)			······································
(v) For Type (v) application 供	第心類申請		
(a) Proposed			
use(s)/development			
擬議用途/發展			
(Place)			×
	the details of the propo	osal on a layout plan 請用平面圖說明建議	詳情)
(b) Development Schedule 發展細節表			
Proposed gross floor area (GFA) 擬語	義總樓面面積	sq.m 平方米	□About 約
Proposed plot ratio 擬議地積比率			□About 約
Proposed site coverage 擬議上蓋面積		%	□About 約
Proposed no. of blocks 擬議座數			-
Proposed no. of storeys of each block	每座建築物的擬議層數	storeys 層	
		□ include 包括 storeys of basem	
		□ exclude 不包括storeys of bas	ements 層地庫
Proposed building height of each bloc	k 每座建築物的擬議高度	mPD 米(主水平基準上)□About約
		······ m 米	□About 約

☐ Domestic pa	urt 住用部分	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
GFA 総	機面面積	sq. m 平方米	□About 約
numbei	of Units 單位數目		
	e unit size 單位平均面積	sq. m 平方米	□About 約
× .	ed number of residents 估計住客數目		□About ≋y
	The state of the s		
□ Non-domest	ic part 非住用部分		壬 圭
	place 食肆	GFA 總樓面面	
□ hotel 湮		sq. m 平方米	□About 約
□ Hotel /E	1/亡	sq. m 平方米	□About 約
		(please specify the number of rooms 請註明房間數目)	
□ office 勃	#公室	sq. m 平方米	□About 約
shop an	d services 商店及服務行業	sq. m 平方米	□About 約
		1 2331	
Govern	ment, institution or community facilities	(please specify the use(s) and	concerned land
	機構或社區設施	area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的 樓面面積)	
) :	
other(s)	其他	(please specify the use(s) and of area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的樓面面積)	
		安山山(泉)	
		•••••	
☐ Open space ₺	大消田州	المامية	. Tritter \
	ppen space 私人休憩用地	(please specify land area(s) 請註明地	
		sq. m 平方米 口 Not le	
	pen space 公眾休憩用地	sq. m 平方米 🛚 Not le	ss than 不少於
(c) Use(s) of differ	ent floors (if applicable) 各樓層的用途 (幼	四適用)	
[Block number]	[Floor(s)]	[Proposed use(s)]	
[座數]	[層數]	[擬議用途]	
		<i>y</i>	, .
			•
•••••			
(d) Proposed uso(s)	of uncovered area (if any) 露天地方(倘	右 \ 的报送田冷	
(u) I roposed use(s)	of uncovered area (If ally) 路入地刀(响	月)印練識用述	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	······································	•••••
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	••••••		
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	••••••		
······································		••••••	

7. Anticipated Compl 擬議發展計劃的	7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間				
Anticipated completion time (擬議發展計劃預期完成的年 (Separate anticipated complet Government, institution or con (申請人須就擬議的公眾休憩 July 2023	in month ar 份及月份(ion times(nmunity fac 用地及政府	nd year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023) (分期 (倘有)) (例:2023 年 6 月)			
8. Vehicular Access Ai 擬議發展計劃的行	rangeme 丁車通道	ent of the Development Proposal 管安排			
Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?	Yes是	□ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) □ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度)			
	No否				
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?	1	□ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)			
	No否				
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?	Yes 是	□ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)			
	No否				

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響						
justifications/reasons f	If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話,請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施,否則請提供理據/理由。					
Yes 是 □ Please provide details 請提供詳情						
Does the development proposal involve						
alteration of existing						
building?						
擬議發展計劃是否			***************************************			
包括現有建築物的						
改動?	.No 否					
	Yes 是		concerned land/pond(s), and particulars of stream	41		
	103 /	the extent of filling of land/pond(s) and/or exc		i diversion,		
Does the development			•	a forte transmission		
proposal involve the		(周用地級中國國際(八月關土地/ 池塘乔線	,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的紐	即及/蚁軳		
operation on the						
right?		☐ Diversion of stream 河道改道				
擬議發展是否涉及	:	□ Filling of pond 填塘				
右列的工程?		Area of filling 填塘面積	sq.m 平方米 口About 約			
(Note: where Type (ii) application is the		Depth of filling 填塘深度				
subject of application,		☐ Filling of land 填土				
please skip this			sq.m 平方米 口About 約			
section.		Depth of filling 填土厚度				
註:如申請涉及第			III A LAbout &y			
(ii)類申請,請跳至下 一條問題。)		□ Excavation of land 挖土				
MI-1WZ)			sq.m 平方米 口About 約			
	-	Depth of excavation 挖土深度	m 米 □About 約			
	No否					
		onment 對環境	Yes 會 □ No 不會			
	On traffic		Yes 會 🗌 No 不會			
		supply 對供水	Yes 會 □ No 不會			
		age 對排水 s 對斜坡	Yes 會 □ No 不會 Yes 會 □ No 不會			
		by slopes 受斜坡影響	Yes 會 □ No 不會 Yes 會 □ No 不會			
	Landscap	e Impact 構成景觀影響	Yes 會 No 不會			
	Tree Felli	ing 砍伐樹木	Yes 會 🗌 No 不會			
		npact 構成視覺影響	Yes 會 🗌 No 不會			
Would the	Otners (P	lease Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 🗌 No 不會			
development	-					
proposal cause any						
adverse impacts?	Please sta	ate measure(s) to minimise the impact(s)). For tree felling, please state the	number,		
擬議發展計劃會否 造成不良影響?	diameter a	at breast height and species of the affected	trees (if possible)			
之/人/ 区形 :	請註明盡	量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,	請說明受影響樹木的數目、及胸高度	:的樹幹		
, ,	直徑及品	/Y里(11可 U)				
3			•••••			
			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			

10. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明。
Electricity supply is required by the applicant located at Government Land at Lok Uk Tsuen
in DD316L near Pui O Playground, Lantau Island. In order to provide new supply
to the application for parking place use, this scheme is prepared to lay new LV cable as
shown in the Drawing: WELT2022-0294-01. The total trench dimensions is 20m(L) x 1m(W) x 1.2m(D).

rorm No. S16-1 表格第 S16-1 號
11. Declaration 聲明
l hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。
l hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such material to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.本人現准許委 員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。
Signature
CHEUNG WAI HUNG Project Manager
Name in Block Letters Position (if applicable) 姓名(請以正楷填寫) 職位 (如適用)
Professional Qualification(s)
n behalf of CLPe Solutions Limited 中電源動有限公司
☑ Company 公司 / □ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱 舊章 3 適用)
Date 日期 23/03/2023 (DD/MM/YYYY 日/月/年)
Remark 備註
he materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such naterials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board onsiders appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請 資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情況下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes: 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及

facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第1段提及的用途。

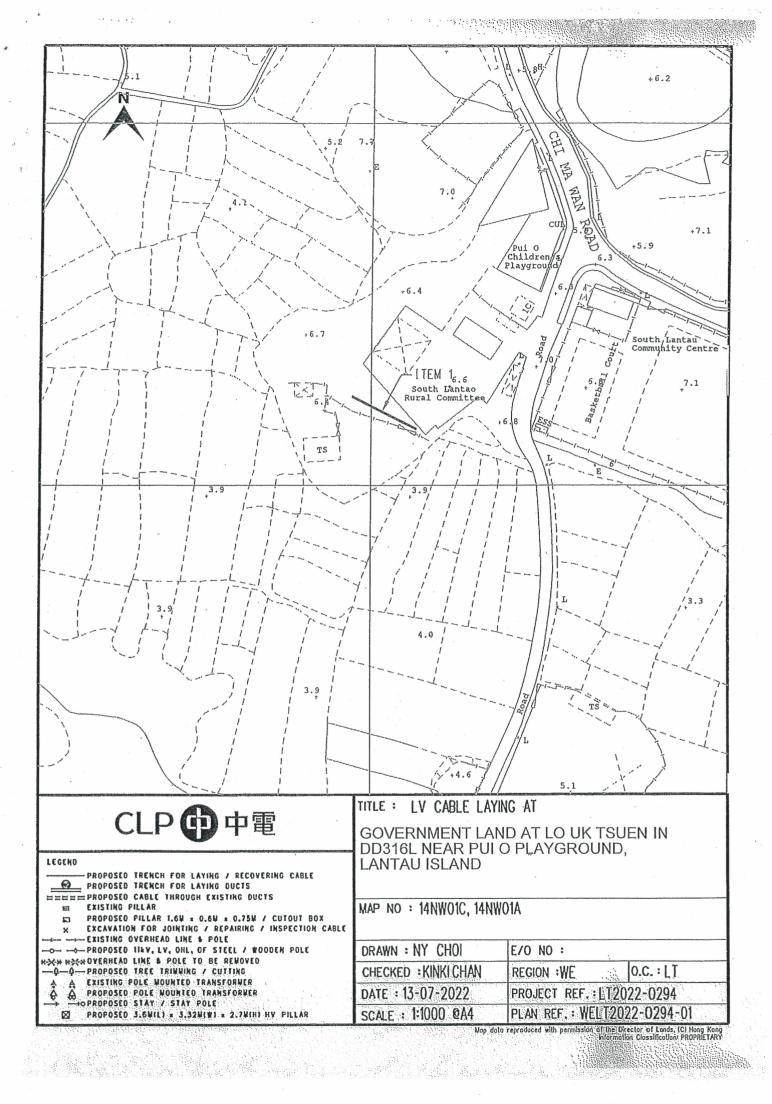
3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第486章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料, 應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

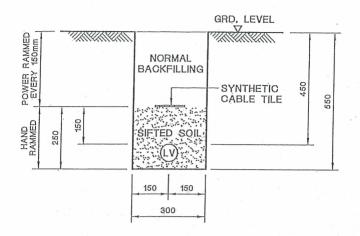
Gist of Applic	ation	中胡恂安			
consultees, uploade available at the Plan (請 <u>盡量</u> 以英文及中	d to the ning End 文填寫 劃資料3	Town Planning Bo quiry Counters of th 。此部分將會發送 查詢處供一般參閱	ard's Website for broe Planning Department 予相關諮詢人士、_ 。)	owsing and free nt for general inf	rt will be circulated to relevant downloading by the public and formation.) 委員會網頁供公眾免費瀏覽及
Application No. 申請編號	(For O	fficial Use Only) (請	勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	1	ernment Land ground, Lanta	at Lo Uk Tsue u Island	n in DD316	L near Pui O
Site area 地盤面積	(includ	es Government land	of包括政府土地	* • ;	q. m 平方米 🗹 About 約
Plan 圖則	APPR S/SLC		LANTAU COAST	OUTLINE Z	ONING PLAN NO.
Zoning 地帶	CPA				
Applied use/ development 申請用途/發展	and	ic Utility Instal filling of land			excavation of land
) Gross floor are and/or plot rati 總樓面面積及 地積比率	0	Domestic 住用 Non-domestic 非住用		方米 About 約 Not more than 不多於 About 約 Not more than 不多於	Plot Ratio 地積比率 □ About 約 □ Not more than 不多於 □ About 約 □ Not more than 不多於
i) No. of block 幢數		Domestic 住用 Non-domestic 非住用			
•		Composite 綜合用途			

(i	ii) Building height/No.		
	of storeys 建築物高度/層數	住用	m 米□ (Not more than 不多於)
			mPD 米(主水平基準上) □ (Not more than 不多於)
			Storeys(s) 層□ (Not more than 不多於)
			(□Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
		Non-domestic 非住用	m 米 □ (Not more than 不多於)
			mPD 米(主水平基準上) □ (Not more than 不多於)
			Storeys(s) 層 (Not more than 不多於)
		Composite	(□Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
		綜合用途	m 米 □ (Not more than 不多於)
			mPD 米(主水平基準上) □ (Not more than 不多於)
			Storeys(s) 層 □ (Not more than 不多於)
			(□Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
iv)	Site coverage 上蓋面積		% □ About 約
v)	No. of units 單位數目		
vi)	Open space 休憩用地	Private 私人	sq.m 平方米 口 Not less than 不少於
		Public 公眾	sq.m 平方米 口 Not less than 不少於

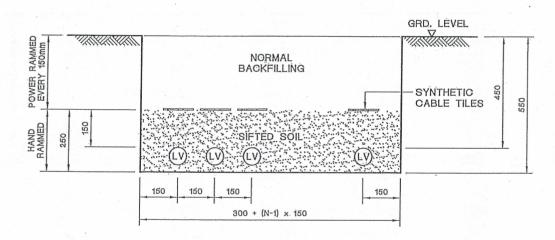
(vii)	No. of parking spaces and loading /	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數	
	unloading spaces 停車位及上落客貨	Private Car Parking Spaces 私家車車位	
	車位數目	Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	
· ·	一几双口	Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	
		Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	
		Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	
		Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
-			î .
		Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys	
,		上落客貨車位/停車處總數	
			"
		Taxi Spaces 的士車位	
	,	Coach Spaces 旅遊巴車位	
		Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	
		Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位	
		Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	
		Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
	•		

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件				
	Chinese 中文	English 英文		
Plans and Drawings 圖則及繪圖		700		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖				
Block plan(s) 樓宇位置圖				
Floor plan(s) 樓宇平面圖				
Sectional plan(s) 截視圖				
Elevation(s) 立視圖				
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片				
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖				
Others (please specify) 其他 (請註明)				
Plan Ref. WELT2022-0294-01				
Reports 報告書				
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據				
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)				
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)				
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估				
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估				
Visual impact assessment 視覺影響評估				
Landscape impact assessment 景觀影響評估				
Tree Survey 樹木調査				
Geotechnical impact assessment 土力影響評估				
Drainage impact assessment 排水影響評估				
Sewerage impact assessment 排污影響評估				
Risk Assessment 風險評估				
Others (please specify) 其他(請註明)				
Note: May insert more than one「レ」. 註:可在多於一個方格内加上「レ」號				





TYPICAL CABLE TRENCH FOR SINGLE LV CABLE



TYPICAL CABLE TRENCH FOR MULTIPLE LV CABLES

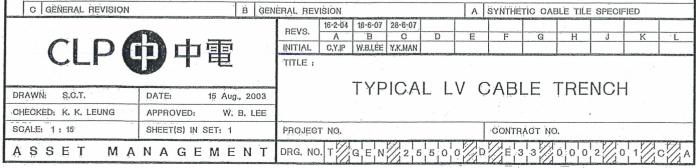
LEGEND:

(LV) LV CABLE

N NUMBER OF CABLE CIRCUITS

NOTES:

- 1. ALL SOIL BACKFILLING BENEATH CABLE TILES SHALL BE SIFTED THROUGH 12mm WIRE MESH,
- 2. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.



Appendix Ia of RNTPC Paper No. A/SLC/177



Urgent

Supplementary information for S16 application (your ref. A/SLC/177, CLP ref. WELT2022-0294-01) at Government land at Lo Uk Tsuen in DD316L near Pui O

Playground, Lantau Island18/04/2023 14:34 From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <

To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc:

1 Attachment



WELT2022-0294-01 v.1a.pdf

Dear Sir/Madam,

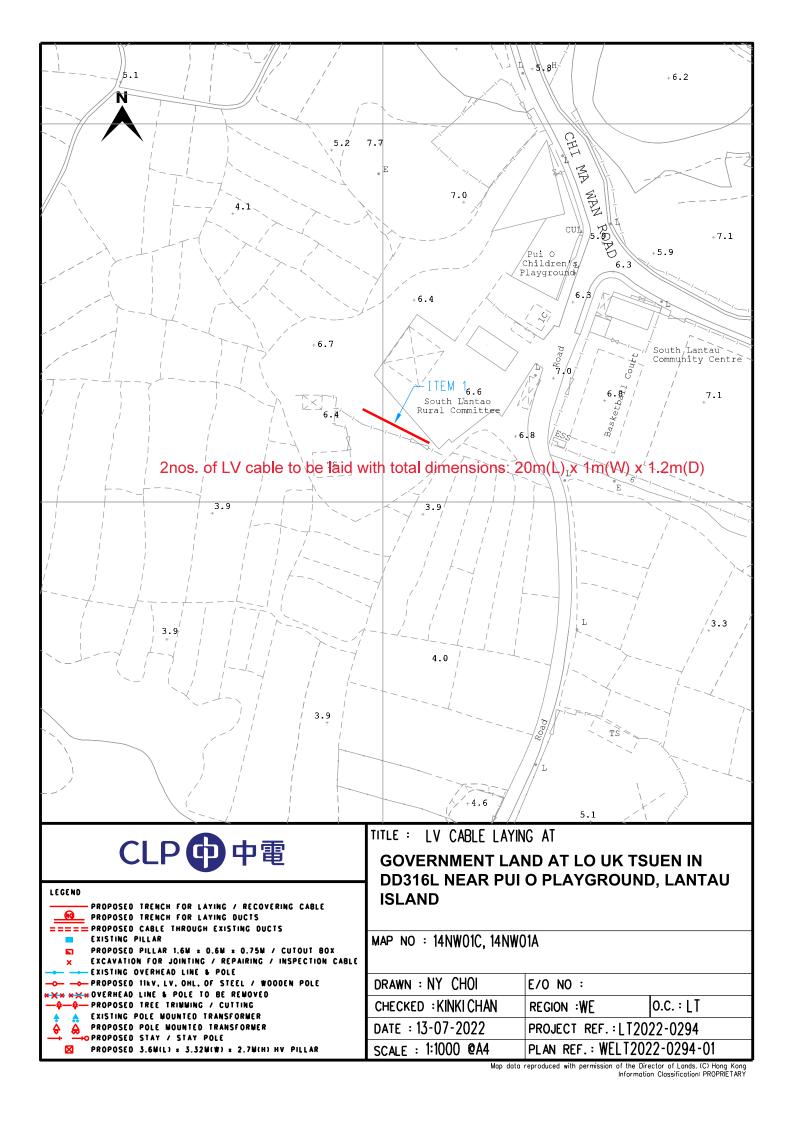
I would like to provide supplementary information to the subject application. Please find attached drawing that mentioned the proposed 2nos. of LV cable to be laid in parallel into the same trench of dimensions: $20m(L) \times 1m(W) \times 1.2m(D)$.

Should you require further information, please feel free to contact me.

Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd

Tel: Mob:

Information Classification: PROPRIETARY 專有



Appendix Ib of RNTPC Paper No. A/SLC/177



S16 application (your ref.: A/SLC/177, CLP ref. WELT2022-0294-01) for LV cable laying at Government Land at Lok Uk Tsuen in DD316L near Pui O Playground, Lantau Island28/04/2023 11:08

From:

To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc:

Dear Sir/Madam,

I would like to use the below information to supersede my previous email dated 24/4:

- We will backfill the excavated land to the original ground level after completion of our work
- Our work is to provide LV supply to lot 2356 in DD316L
- The applicant confirmed the lighting is for his carpark.

Best Regards WH Cheung CLPe Solutions Ltd

Tel: Mob:

Information Classification: PROPRIETARY 專有

Appendix Ic of RNTPC Paper No. A/SLC/177



Urgent

Clarification of S16 application (your ref. A/SLC/177, CLP ref. WELT2022-0294-01) at Government land at Lo Uk Tsuen in DD316L near Pui O Playground, Lantau Island23/05/2023 10:24

From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <

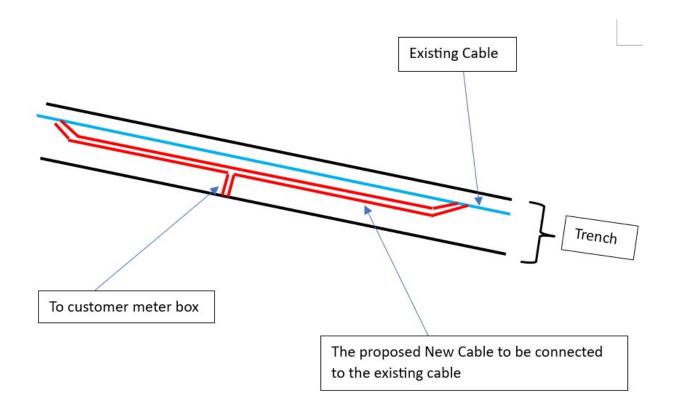
To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc:

Dear Sir/Madam,

I would like to provide clarification regarding to the planning application A/SLC/177. As informed by our customer, the Lot 2356 is for his personal use. It will park 4-5 vehicles and will not rent to others.

Please also find below our proposed cable layout diagram for your information.



Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd
Tel:
Mob

Information Classification: PROPRIETARY 專有

Similar S.16 Applications within "Coastal Protection Area" ("CPA") Zone on the South Lantau Coast Outline Zoning Plan

Approved Applications

Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)	Approval Condition(s)
A/SLC/87	Proposed Public Utility Installation (Submarine Telecommunication Cable)	1.2.2008	(1) and (2)
A/SLC/109	Proposed Public Utility Installation (Irrigation Pipeline)	23.4.2010	-
A/SLC/141	Proposed Public Utility Installation (Irrigation Pipeline) with Excavation of Land	3.7.2015	(3)
A/SLC/145	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station and Underground Sewers) and Excavation of Land (about 1.5m to 4m in depth)	14.7.2017	(3) and (4)
A/SLC/154	Proposed Public Utility Installation (Sewage Pumping Station, Underground Sewers and Underground Effluent Pipe) and Excavation of Land for Underground Sewers (about 1.5m to 4m in depth)	31.5.2019	(4)
A/SLC/160	Proposed Public Utility Installation (Public Utility Pipeline) and Filling and Excavation of Land	9.10.2020	-
A/SLC/166	Proposed Excavation and Filling of Land for Permitted Waterworks	5.2.2021	-
A/SLC/169	Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable and Pole) and Excavation and Filling of Land	11.6.2021	(5)

Approval Condition(s):

- (1) Submission and implementation of a land transport proposal.
- (2) Submission and implementation of marine impact assessment and mitigation measures to address any potential impacts on the marine traffic.

- (3) Submission and implementation of landscape proposal including tree preservation proposal and/or tree preservation and reinstatement landscape proposal.
- (4) Provision of fire service installations and water supplies for firefighting.
- (5) Provision of at least 300mm clearance from the outer face of existing drainage facilities to the proposed underground power cable and pole.

Rejected Applications

Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC)	Rejection Reason(s)
A/SLC/162	Proposed Public Utility Installation (Underground Cable) and Excavation and Filling of Land	6.11.2020	(1) and (2)
A/SLC/167	Proposed Public Utility Installation (Underground Power Cable) and Excavation and Filling of Land	22.1.2021	(1) and (2)
A/SLC/171	Proposed Public Utility Installation (Poles, Underground Cables and Overhead Cables) and Excavation and Filling of Land	23.12.2022	(1)

Rejection Reasons

- (1) Not in line with the planning intention.
- (2) Setting of undesirable precedent.

personal&pub

Urgent	Return Receipt Requested	☐ Sign ☐ Encrypt	Mark Subject Restricted	☐ Expand
	A/SLC/177 DD nr Pui O 04/05/2023 02:47	Playground CPA	CLP	
From: To: File Ref:	tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>			

A/SLC/177 CLP

Government Land in D.D. 316L near Pui O Playground, Lantau Island

Site area: About 20sq.m Government Land

Zoning: "Coastal Protection Area"

Applied development: Underground Power Cables / Excavation and Filling of Land

Dear TPB Members.

CLP applications, particularly when they involve the excavation of government land, should declare what is the end use of the installation. There is no record of approval for any development near the location.

Strong objections in this instance as the location is an area of zoned "CPA". This indicates that the end use will be detrimental to the preservation of the wetlands and the planning intention of the conservation area.

Currently we are experiencing record high temperatures, further erosion of coastal defenses and important ecological habitat cannot be tolerated.

There is an extensive amount of illegal and unapproved land filling and construction in the immediate area. Members should question why no enforcement action has been taken when the damage done is very visible.

It is shameful that CLP that has the balls to publish an annual **Sustainability Report** – 2022 is 179 pages – when it actively colludes with illegal operations carried out on ecological sensitive lots

https://www.clpgroup.com/content/dam/clp-group/channels/sustainability/document/sustainability-report/2022/CLP Sustainability Report 2022 en.pdf.coredownload.pdf

Mary Mulvihill

Recommended Advisory Clauses

- 1. to note the comments of the Head of the Sustainable Lantau Office, Civil Engineering and Development Department that the construction and demolition wastes during the construction works should be disposed of properly to avoid adverse ecological and environmental impacts on the surroundings;
- 2. to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department that approval of the application under the Town Planning Ordinance does not imply approval of tree works such as pruning, transplanting and felling. The applicant is reminded to approach relevant authority/government department(s) direct to obtain necessary approval on tree works;
- 3. to note the comments of the Director of Electrical and Mechanical Services that the Electricity Supply Lines (Protection) Regulation and the "Code of Practice on Working near Electricity Supply Lines" established under the Regulation shall be observed by the applicant and his contractors when carrying out works in the vicinity of electricity supply lines; and
- 4. to note the comments of Executive Secretary (Antiquities and Monuments), Antiquities and Monuments Office, Development Bureau that the applicant is reminded to inform Antiquities and Monuments Office immediately when any antiquities or supposed antiquities under the Antiquities and Monuments Ordinance (Cap. 53) are discovered in the course of works.